

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Tracteur	INTERNATIONAL	5 8 5 A X L	CH 4423 66
Constructeur	INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY OF GREAT BRITAIN LIMITED, London		
Identification	sur la plaquette du constructeur "585 XLA"		
	devant le N° du châssis "B500020B"		
Plaquette constructeur	à droite, à l'avant latéralement sur le support de l'essieu avant		
N° du châssis	à droite, à l'avant latéralement sur le support de l'essieu avant		
Identification du moteur	"206DT2D" devant le No du moteur, à droite, latéralement sur le bloc, derrière la bride du filtre à huile		
Importateur principal	Aktiengesellschaft ROHRER-MARTI, 8105 Regensdorf		
Véhicule homologué	B500020B001858-X		

Châssis		Moteur	
Nombre d'essieux	2	Nombre de roues	4
Direction	hydrostatique, assistance hydraulique		
Transmission	mec. synchr., boîte sous charge + groupe route/terrain		
Nombre de vitesses	16	Entraînement *)	toutes roues
Frein de service	hydraulique, à disques dans bain d'huile, sur les arbres du différentiel resp. sur les roues arrière, frein indépendant, 2 pédales avec verrouillage		
Frein auxiliaire	mécanique, à ruban dans bain d'huile, sur l'arbre d'entraînement resp. sur les roues arrière		
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire		
Ralentisseur	-		
Contrôle 2 circuits	-		
		Marque	INTERNATIONAL
		Construction	en ligne
		Carburant	D
		Refrédissement	eau
		Alésage	98,4
		Cylindrée	3378
		Puissance en kW	44 DIN
		Bruit à l'arrêt	77,0 dB/A
		Silencieux	t = 457 x 203 x 101 mm
		Mesure des gaz	Bacharach = 4,0
		Déparasitage	-
		Type	D-206/44
		Temps	4
		Position	avant
		Nombre cylindres	4
		Course	111,1
		CV-impôt	17,20
		à V/min	2180
		à V/min	1635

Carrosserie		**))	
Nombre de portes	2	Compteur de vitesse	-
Ceintures sécurité	av -	ar	-
Cale	-	Rétroviseurs	gauche + droite
Antivol	-		
Nombre de places	t 1 + 1 av	centre	ar
Dimensions	intérieur	extérieur	
Longueur		3760	Empattements 2165 /
Largeur		1950-2360	Essieu double av ar
Hauteur		2600	Voies av 1580 ar 1520
Porte à faux	av	550	Voies av 1580 - 1955
	ar	1045	ar 1420 - 1930
Distance volant - vers l'avant du véhicule		Braquage °	g 8600 d 8650

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	1230	1920	3150
Charge utile			-
Poids total	1230	1920	3150
Poids garantis	2090	3230	5320
Pneus	11.2/10-24	16.9 R 30	+))
Ply / bar	6 / 1,8	6 / 1,3	
Charge pour V max	2090	3800	
Jantes	30	30	
	W 10 x 24	W 15 L x 30	
		mécanique	automatique
Gaz poids remorquable avec/sans frein		28000	
Garantie poids de l'ensemble			
Poids remorquable testé			
Charge garantie sur le toit			
Vitesse maximale selon le constructeur		25	km/h
testée 25,0 km/h à V/min	2350	au moteur	610/1120 prise de force

§)		CR	(E)
Equipement			
Feux de route		CR	(E)
Feux de croisement		CR	(E)
Feux de position		A	(E)
Feux rouges		R-S1	(E)
Feux stop		R-S1	(E)
Clignoteurs	av	1	(E)
	ar	2a	(E)
Catadioptrés	av		
	ar	2+2 = I	(E)
Feux de gabarit	av		
Feux arrière de brouillard			
Feux complémentaires		1 lampe de travail	
Eclairage plaque			
Essuie-glace		1 balai	
Avertisseurs		MIXO TR 89 CH 5 0102 03	
		ou d'autres modèles homologués	

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Tracteur		
Marque et type	INTERNATIONAL	585	AXL
Homologation			
N°	CH	4423	66
Carrosserie			
Places	total	1 + 1	avant
Poids à vide	3150	Carburant	D
Charge utile	-	CV-impôt	17,20
Poids total	-	Cylindrée	3378

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

- *) Entraînement : sur toutes les roues avec libération de la traction avant.
- ***) Carrosserie : avec cabine de sécurité fermée, CSD 0465/7 ou d'autres dispositifs de protection homologués.
- +) Variante de pneu : AV = 9,5 - 24 6 PR 1880 (2,1) Vmax 30 km/h
AR = 13,6/12 - 36 6 PR 3230 (1,6) 30 km/h
14,9/13 - 30 6 PR 3330 (1,4) 30 km/h.

§) Equipement : la hauteur des feux rouges et stop, des clignoteurs arrière et l'emplacement des catadioptrés sont admis pour raisons techniques; lorsque la largeur du véhicule dépasse 2100 mm, des feux de gabarit sont exigés.

Inscription dans le permis de circulation:

101 - 1 plomb sur butée de pleine-charge.